

| | | | | | | |
|---|--|--|---|------------|---------------|--------|
|  | EQUIPAGGIAMENTI TECNICI LAVAGGIO | FLUSSOSTATO FLOW SWITCH 28.04XX.XX | STROMMESSER FLUSSOSTAT 28.05XX.XX | I GB | 03/07/09 8 | D F |
| | | | | 10.9110.00 | | |

FLUSSOSTATO Codice 28.04XX.XX-28.05XX.XX

Attenzione !!!!!

Il flussostato PA è composto da un'ampolla reed e da una magnete permanente.
Per un corretto funzionamento di questo accessorio, Vi invitiamo a seguire le seguenti avvertenze:

1. maneggiare con cura
2. riporre a magazzino nell'imballo originale
3. togliere dall'imballo solo al momento del montaggio
4. evitare assieme di più flussostati
5. non avvicinarlo a campi magnetici
6. non riporre su piani metallici.

Il non rispetto di queste norme può causare la smagnetizzazione del magnete permanente e determinare il mancato funzionamento del flussostato.

Grazie per la gentile collaborazione.

P.A. S.r.l.

FLOW SWITCH PN 28.04XX.XX - 28.05XX.XX

IMPORTANT:

The PA flow switch consists of a reed bulb and a permanent magnet.

For a correct use of the device, please read the following instructions:

1. Handle with care
2. Keep stored in its original packaging
3. Only unpack immediately before installation
4. Avoid assembling several devices at the same time
5. Protect from magnetic fields
6. Keep away from metallic surfaces

Not complying with these guidelines may cause demagnetisation of the permanent magnet and therefore prevent the flow switch from working properly.

Thank you for your kind cooperation.

P.A. S.r.l.

FLUSSOSTAT REF. 28.04XX.XX - 28.05XX.XX

Attention !!!!!

Le flussostat PA se compose d'une ampoule reed et d'un aimant permanent.

Pour un fonctionnement correct de cet accessoire, nous vous prions de bien vouloir suivre les indications suivantes:

1. Manipuler avec précaution
2. Emmagasiner dans l'emballage d'origine
3. Ne pas le sortir de l'emballage qu'au moment du montage
4. Eviter de monter de plusieurs flussostats ensemble
5. Protéger l'appareil de l'exposition aux champs magnétiques
6. Ne pas le poser sur des surfaces métalliques

Le manque de respecter ces instructions peut provoquer la démagnétisation de l'aimant permanent, et par conséquent, le mal fonctionnement du flussostat.

Merci de votre attention.

P.A. S.r.l.

STROMSCHALTER BEST-NR. 28.04XX.XX - 28.05XX.XX

WICHTIG:

Der Stromschalter besteht aus einem Reedschalter und einem Dauermagneten.

Um eine einweindfreie Funktion zu gewährleisten, bitten wir Sie, folgende Anweisungen zu beachten:

1. sorgfältige Handhabung
2. in der Originalverpackung lagern
3. Die Verpackung erst kurz vor der Benutzung entfernen
4. nicht mehrere Stromschalter zusammen installieren
5. Stromschalter von Magnetfeldern fernhalten
6. Stromschalter nicht auf Metalloberflächen stellen

Bei Nichtbeachten der o. g. Empfehlungen, kann dass ein Entmagnetisieren des Dauermagneten hervorrufen, sowie ein Nichtfunktionieren des Stromschalters.

Wir danken Ihnen für Ihre Aufmerksamkeit!

P.A. S.r.l.